

Der Lübecker Volksbote erscheint am Samstag jeden Werktag. Abonnementspreis mit der illustrierten Beilage „Der Spag“ frei Haus halbjährlich 1.10 Reichsmark, durch die Post bezogen pro Monat 2.16 Reichsmark einschließlich Postgebühren. Einzelnummer 15 Reichspfennig

Anzeigenpreis für die neungespaltene Millimeterzeile 10 Reichspfennig, bei Werbefammlungs-, Betriebs-, Arbeits- und Wohnungsanzeigen 8 Reichspfennig. Reklamen die dreigespaltene Millimeterzeile 50 Reichspfennig. Redaktion u. Geschäftsstelle: Johannisstr. 46. Fernsprecher: 25 351, 25 352, 25 353.

# Lübecker Volksbote

Tagesszeitung für das arbeitende Volk

Nummer 246

Mittwoch, 21. Oktober 1931

38. Jahrgang

## Das Spiel mit dem Bürgerkrieg!

### General Seekt auf den Spuren Horthys

Dr. L. Lübeck, 21. Oktober

Auf der Vertreterkonferenz der Volkspartei für den Wahlkreis Magdeburg-Anhalt machte General von Seekt Ausführungen, die allerhöchste Beachtung verdienen. Seekt polemisierte gegen Brünnings Glauben an die Möglichkeit der Zusammenarbeit aller Stände zur Rettung Deutschlands und umriß seinen Standpunkt klar und eindeutig ungefähr so:

Die politischen und sozialen Gegensätze in Deutschland seien derart, daß ihre Überbrückung oder gar ein Ausgleich eine glatte Unmöglichkeit geworden sei. Gerade in der gegenwärtigen Entwicklung haben sich die Geister endgültig gespalten. Der Gegensatz zwischen national und bolschewistisch muß unter allen Umständen ausgemacht werden.

Man könnte den General a. D. an jene Zeiten erinnern, wo gewisse Kreise solange von einem unter allen Umständen auszukämpfenden unüberbrückbaren Gegensatz Deutschland-England phantasierten, bis das Kriegsgrauen über Europa hereinbrach. Mit welchem Erfolg? Wo stehen heute die jowiel zitierten beiden Todfeinde von damals?

Seekt war ja auch in Harzburg. Er traf sich da mit vielen Gefinnungsfreunden aus der guten alten Kaiserzeit. Ob er mit ihnen in einer stillen Stunde die Bilanz des Krieges und der Kriegspolitik besprochen hat?

Wir glauben nicht! Denn die Geschichte lehrt, daß Generale nicht zu belehren sind, da sie jede Belehrung schroff zurückweisen. Haben sie, wie in den demokratischen Nationen des Westens, nichts zu sagen, dann schadet das nicht allzuviel. Werden Generale aber einflussreiche Politiker, dann wird es düster am Horizont der Völker. (Man denke dabei an die letzten Jahre vor dem Kriege!)

Noch entfehllicher aber wird das Spiel mit Blut und Feuer, wenn es sich um einen Krieg im Lande handelt, wenn das Gespenst Bürgerkrieg auf die Bühne des politischen Kampfes gerufen wird.

Seekt hat seinen militärischen und organisatorischen Namen mit Schweigen verdient. Ein französischer Philosoph schrieb einmal, man könne sich mit nichts so leicht einen bedeutenden Ruf verschaffen als mit Schweigen, denn wenn berühmte Schweiger anfangen zu reden, so sei schon sehr oft ihr Nimbus verschwunden.

Hätte ein Philosoph unserer Tage diesen Satz geprägt — jeder hätte ihn auf Herrn von Seekt bezogen. Denn seit

dieser „steinerne Gast“ anfang zu reden und zu schreiben, erregte er nur lächelndes Staunen auch seiner Bewunderer von früher. Gott erhalte dir dein Schweigen! hieß der Wunsch, den einst einer seiner besten Freunde dem aus dem Dienst scheidenden Generalobersten Seekt mitgab.

Der Weg Seekts seit seinem Eintritt in die Politik liegt klar zutage. Sein Magdeburger Bekenntnis zum Bürgerkrieg war der folgerichtige Schlüsselpunkt. Es ist der ungarische Weg — es ist das Rezept, das Horthy anwandte.

Es ist einfach genug: Man erfüllt das Bürgertum mehr und mehr mit der Wahnvorstellung, daß nur rücksichtslose Gewaltanwendung und brutale Macht den Freiheitsdrang des Proletariats unterdrücken kann. Es handelt sich um die nackte Bürgerkriegspsychose, wie sie in den Kleinhirnen der Nazihelden wuchert, und die ihren innersten Antrieb aus dem Haß gegen die Sozialdemokratie erhält, ihre letzte Hoffnung aber auf die trostlose Spaltung der Arbeiterklasse setzt.

Wir können diesen Vorstellungen gegenüber nur unsern Satz vom Montag wiederholen: Hat die deutsche Arbeiterklasse zu wählen zwischen Anarchie und Bürgerkrieg, dann kann ihre Wahl nicht zweifelhaft sein.

Allen aber, die wie Seekt mit dem Feuer des Bürgerkriegs spielen, möchten wir eine Latzacke ins Gehirn hämmern, die so sicher ist wie der Tod: Das Ende jedes Bürgerkriegs wird ebenso sinnlos sein wie das Ende des Weltkriegs, wie das trostlose Ergebnis des Weltringsens zwischen Deutschland und England. Man wird nach jurstzbaren Morden und Bluttaten wieder zusammenkommen müssen, um das Letzte zu erhalten, um die Nation vor dem endgültigen Niederbruch ins Nichts zu retten.

Es wird dann ebensowenig Besiegte geben wie Sieger. Denn alle werden geschlagen, ratlos und elend sein.

Dann aber wird die Ausrede mit der Kriegsschuldfrage nicht mehr funktionieren, Herr von Seekt!



Italienischer Ministerbesuch

Der italienische Außenminister Dino Grandi, der am 25. Oktober zu einem Besuch der Reichsregierung in Berlin eintrifft, gesehen von dem französischen Zeichner Cabrol

## Republikchutzgesetz in Spanien

Madrid, 21. Oktober (Radio)

Der spanische Ministerpräsident legte der Nationalversammlung am Dienstag nachmittag den Entwurf eines Republikchutzgesetzes vor, das in vielen Punkten dem deutschen Gesetz zum Schutze der Republik entspricht. Die Annahme des Gesetzes ist gesichert. Das Gesetz sieht Gefängnisstrafen sowie Geldstrafen bis zu 10.000 Peseten vor. Es droht die Strafe der Verbannung bei Gewalttaten gegen die Republik, für die Verbreitung falscher Gerüchte, für das Tragen monarchistischer Abzeichen, für unerlaubtes Waffentragen, für die Schließung von Industrien und die Sperung aller sonstigen Arbeitsmöglichkeiten für sämtliche nicht acht Tage vorher angemeldeten Streiks, für ungerechte Preissteigerungen und für die Nachlässigkeit der Beamten in der Pflichterfüllung gegenüber der Republik.

Außerdem gibt das Gesetz dem Innenminister die Möglichkeit, Versammlungen zu verbieten bzw. aufzulösen und Vereinsheime zu schließen. Die Ausführung des Gesetzes wird in den einzelnen Bezirken voraussichtlich bestimmten Regierungsvertretern unter Aufsicht des Innenministers übertragen.

## Der Nazi-Krieg in Braunschweig

### Was wird Groener tun?

Der Reichsinnenminister hat in Sachen Braunschweig bisher eine Entscheidung nicht gefällt. Es ist jedoch zu erwarten, daß er die blutigen Vorgänge in Braunschweig zum Anlaß einer Maßnahme nehmen wird, von der das ganze Reich betroffen wird. Aber auch über diese, durch Notverordnung zu verkündende Maßnahme wird die Entscheidung erst fallen, wenn der schriftliche Bericht der braunschweigischen Regierung über die Vorgänge in Braunschweig im Reichsinnenministerium eingegangen ist. Der Bericht wird für Mittwoch erwartet.

In der Zwischenzeit hat der Reichsinnenminister den Standortältesten in Braunschweig, Oberst Geyer, zu einem münd-

lichen Bericht aufgefordert, der später schriftlich niedergelegt wurde. Wenn man diesem Bericht Glauben schenken soll, dann hatten sich am Sonntag nur Engel in Braunschweig versammelt; denn nach Geyer ist das Nazi-Theater völlig „diszipliniert“ verlaufen. Darüber hinaus berichtet Geyer:

### Hillers Schlackkollegen

Während der Halentkrenzparade von Braunschweig wohnte Hiller im Bürenhotel. Gemeinsam mit ihm wohnten dort der ehemalige Erbgroßherzog von Mecklenburg Friedrich Franz und der ehemalige Erprinz von Waldeck und Pyrmont.

Währenddessen führten die Banden des Herrn Hiller und der Egerischen Arbeiterhäuser in Braunschweig. Die Front ist ebenso klar wie die Auftraggeber es sind.

„Auf der einen Seite, nicht von den NS, wurde teilweise das Pflaster aufgerissen, um Steine zum Werfen zu gewinnen. Auf der anderen Seite wurden diese Angriffe beantwortet durch Stürme, die sich auch auf Häuser erstreckten und

die eine ganze Menge Fensterscheiben kosteten... Wenn die Zahl der Verletzten bis zum Montag im ganzen zwei Tote und über 70 Verletzte erreicht hat, so ist das auf die überaus große Teilnahme an der Tagung und auf die allseitig gereizte Stimmung zurückzuführen. Ein Einsatz der Reichswehr war nach Lage der Dinge in keinem Fall notwendig.“

Diese nichtsfagende Darstellung, deren Inhaltlosigkeit wahrscheinlich darauf zurückzuführen ist, daß Oberst Geyer die tatsächlichen Vorgänge in Braunschweig weder beobachtet noch von ihnen bisher gehört hat, erfährt ihre Charakterisierung durch eine ausführliche detaillierte Darstellung des Bundesvorstandes des Reichsbanners über das verbrecherische Treiben der SA. In diesem Bericht wird zunächst darauf hingewiesen, daß in Braunschweig seit langem alle republikanischen Versammlungen verboten werden, während alle Nazi-Rundgebungen ungehindert stattfinden dürfen. In dem Bericht heißt es dann weiter:

„Auf Grund eingehender, wahrheitsgetreuer Informationen stellen wir fest, daß die Nationalsozialisten zwei Arbeiter namens Fischer und Engelle ermorden haben. Der Mörder des Arbeiters Fischer wurde festgestellt als der SA-Mann Heymann aus Plauen, der flüchtig ist. Der gleichfalls erstochene Arbeiter Engelle hinterläßt fünf Kinder. Die Gesamtzahl der Schwerverletzten beträgt 62, die Zahl der Leichtverletzten läßt sich nicht feststellen, weil diese sich nicht in Krankenhausbehandlung begeben haben.“

Der Reichsbannermann Wilhelm Rohlmeier kam am Sonntagabend mit dem Fahrrad von der Arbeit nach Hause. Die Reichsbannerkolonne an der Mütze kennzeichnete ihn als Republikaner. Er wurde von 60 Nazis überfallen, mit Stahlruten, Schulterröcken und durch Fußstritte mißhandelt, sein Rad demoliert, seine Mütze gestohlen. Der Arzt stellte vier Kopfwunden und unzählige blutunterlaufene Stellen am Körper des Überfallenen fest. Der Reichsbannermann Bittesich

### Die Opfer von Mont Cenis

Dortmund, 20. Oktober (Eig. Bericht)

Die katholischen Opfer des Grubenunglücks auf der Zeche Mont Cenis in Herne werden am Donnerstag nachmittags um 3 Uhr auf dem Friedhof in Börning beigelegt, die evangelischen um 4 Uhr in Holtenthausen.

Der Unfallauschuss der Grubensicherheitskommission Dortmund hat am Dienstag die Grubenbaue befahren und festgestellt, daß es sich bei dem Unglück um eine Schlagwetterexplosion handelte, bei der auch Kohlenstaub mitgewirkt hat. Das Gesteinstaubverfahren hat sich — nach den weiteren Feststellungen des Ausschusses — ausgezeichnet bewährt und eine weitere Ausbreitung des Unglücks verhindert. Die Explosion war auf eine Strecke beschränkt. Soweit Bergleute anderer Abteilungen von dem Unglück betroffen wurden, handelt es sich um die Wirkung der Nachschüden. Die Ursache der Explosion selbst kann erst nach erfolgter Aufräumung der Unglücksstelle festgestellt werden.

Drei Verletzte schweben noch in Lebensgefahr. WSB. Herne, 21. Oktober

Im Laufe der Nacht sind von den Schwerverletzten des Unglücks auf der Zeche Mont Cenis in Herne noch zwei ihren furchtbaren Brandwunden erlegen, so daß die Zahl der Toten jetzt schon 17 beträgt.

### 30 Wohnungen niedergebrannt

Ein ganzes Dorf gefährdet

Bukarest, 21. Oktober (Radio)

Am Dienstagabend brach in der Ortschaft San Georgiu (Siebenbürgen) Großfeuer aus, das infolge des Fehlens der Feuerwehr und des herrschenden Sturmes bald das halbe Dorf erfasste.

Nach den bisherigen Meldungen wurden über 30 Wohnungen mit den Nebengebäuden eingeleiert. Die Panik unter der Bevölkerung ist unbeschreiblich, da man eine Vernichtung des ganzen Dorfes befürchtet, das zur Zeit noch in Flammen steht. Die Regierung ordnete die Entsendung von Militär an.











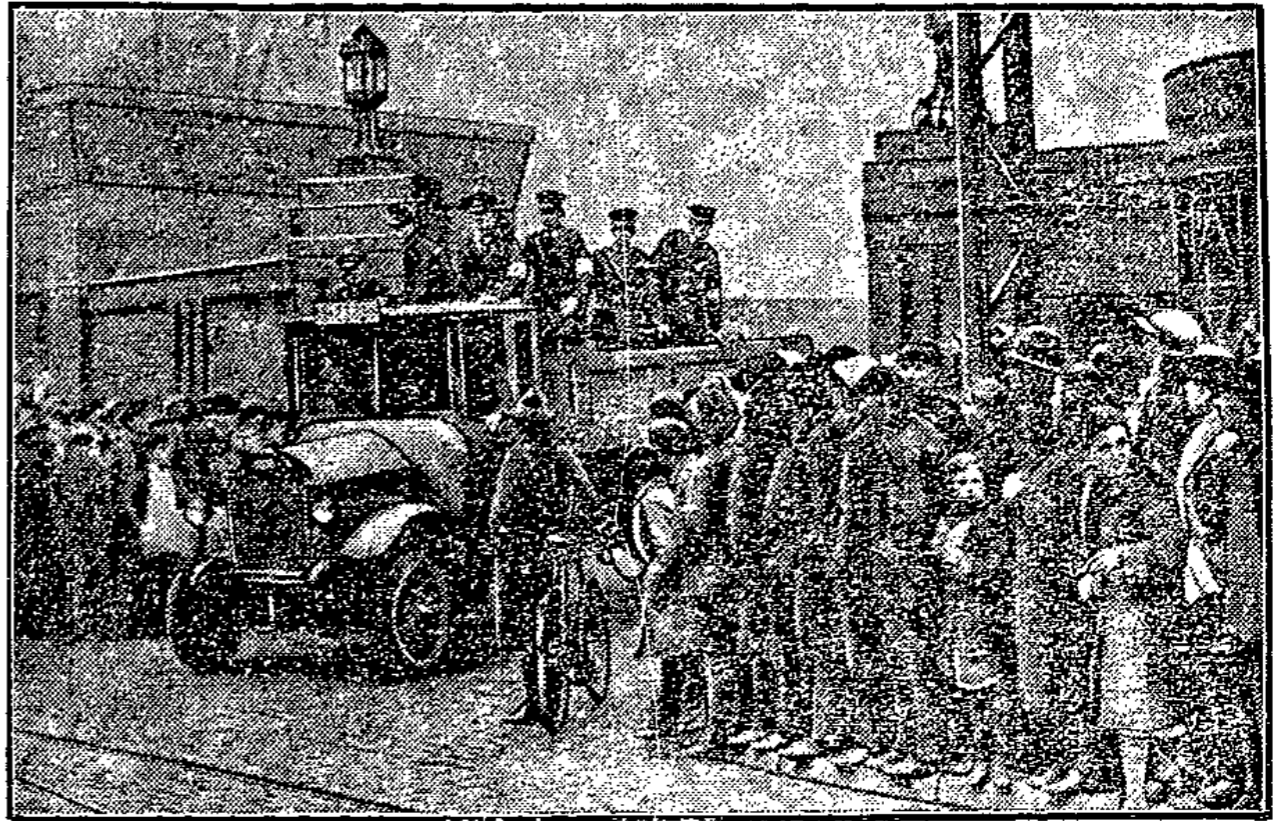
# Rund um den Erdball

## Die ersten Bilder von der Schlagwetterkatastrophe auf der Grube Mont Genis Bis jetzt 15 Todesopfer



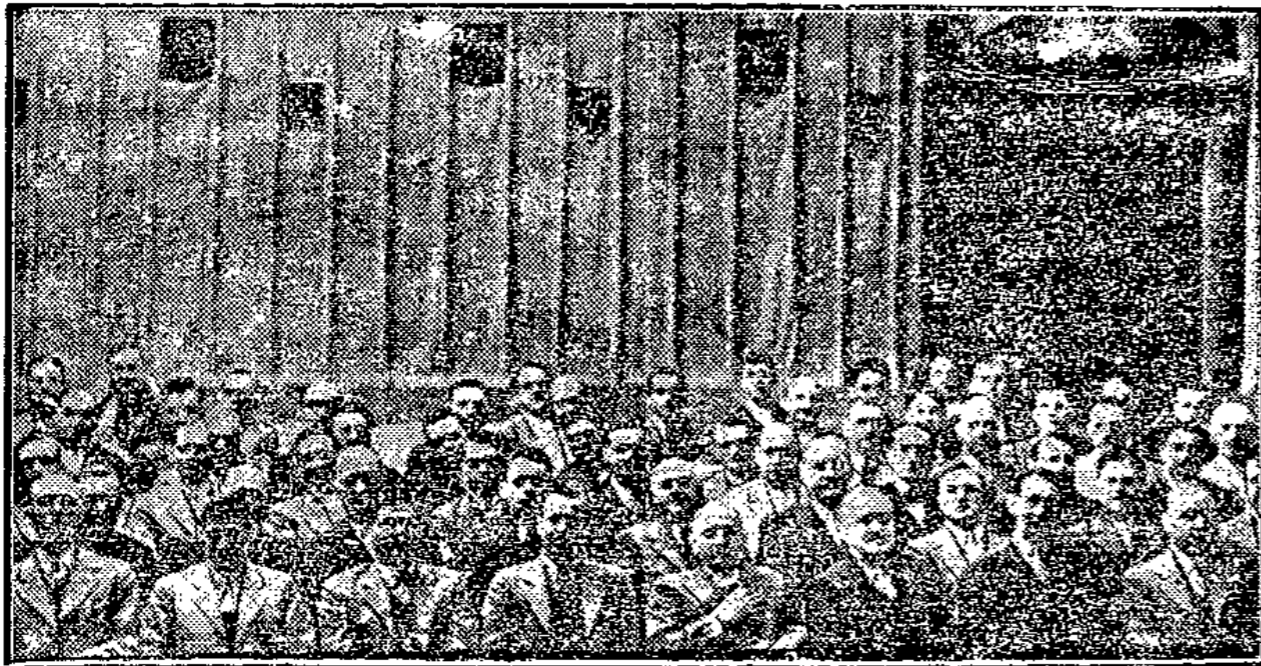
**Dem Tode entronnen**

Mehrere Bergleute, die sich im Augenblick der Schlagwetterkatastrophe im Schacht befanden, blieben durch einen wunderbaren Zufall unverletzt.



**In banger Erwartung**

Am Eingang zur Zeche warten Angehörige und Arbeitskollegen auf neue Nachrichten. Ein Wagen mit Sanitätern, die die ersten Rettungsarbeiten leisteten, trifft ein.



**Dieses Bild wurde in einem dunklen Zimmer gemacht!**

Es mutet wie ein Wunder an, wenn man erfährt, daß dieses Bild in einem stockdunklen Zimmer gemacht worden ist, und daß bei der Belichtung die abgebildeten Herren ihre eigene Hand nicht vor den Augen haben sehen können — also ohne Blitzlicht! Das Versuchslaboratorium einer Filmfabrik wurde gegen Lichtstrahlen abgedichtet und mit infraroten Strahlen bestrahlt, die zwar für das menschliche Auge, nicht aber für speziell präparierte Platten sichtbar sind. Es wird also von nun an möglich sein, auch Vorgänge in einem absolut dunklen Raum photographisch aufzunehmen.

### Der Kreisler §-218-Prozess

In dem Abtreibungsprozess gegen den praktischen Arzt Dr. Selo machten fast sämtliche Zeugen wesentlich andere Angaben als in der Voruntersuchung, über deren inquisitorische Methoden sie sich aufs schärfste beklagten. So berichtete eine als Zeugin vernommene Friseurin, daß sie im Stadium der Voruntersuchung trotz ihrer schweren Lungenkrankheit vier Tage lang in Untersuchungshaft genommen worden war. Die Zeugin ist schließlich in den Hungerstreik getreten. Später stellte ein Arzt ihre vollkommene Entkräftung fest. Der zu dem Fall vernommene Untersuchungsrichter erklärte, nach seiner Meinung nur seine Pflicht getan zu haben.

### Gold im Jordan

115 000 Pfund werden gesucht

In der Nähe von Bejan wird der Jordan zurzeit abgedämmt und mit Pumpen und Baggern nach hundertfünftehtausend türkischen Goldpfunden durchsucht, die vor etwas mehr als dreizehn Jahren dort hineingeworfen worden sind. Das Gold ist seinerzeit dort von einem türkischen Zahlmeister auf der Flucht vor den Engländern versenkt worden, und derselbe Zahlmeister hat jetzt eine Konzession von der palästinensischen Regierung zwecks Hebung des Schatzes erhalten. Nach der palästinensischen Befehlsgebung muß der eventuelle glückliche Finder aber die Hälfte des Goldes der palästinensischen Regierung abgeben.

### Kurze Meldungen

Edisons Grab. Der verstorbene amerikanische Erfinder Edison soll nur vorläufig auf dem Kirchhof West-Orange beigelegt werden. Für später ist eine Ueberführung nach Milan (Ohio) vorgesehen. Hier soll an der Grabstätte ein großes Edison-Denkmal errichtet werden.

Fischertragödie. Auf dem Bodensee, in der Nähe von Meersburg, rammte im dichten Nebel ein Dampfer ein Fischerboot. Die Insassen des Bootes, ein Friseur Went und seine Tochter, ertranken.

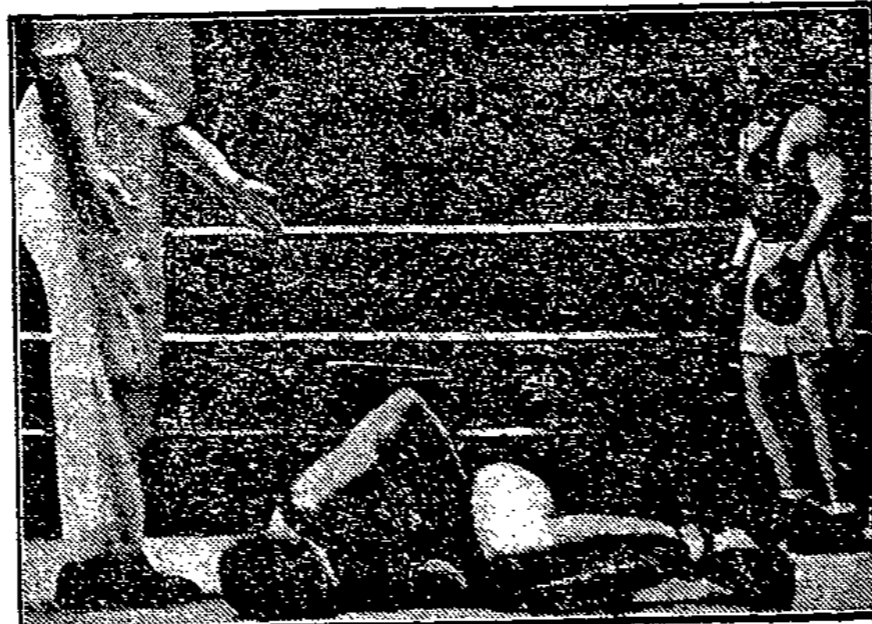


**Wenn der Dollar reizt**

„Dein ist mein ganzes Herz“ sang Richard Tauber, als er sich auf dem Wege nach Amerika von Deutschland verabschiedete. Neben ihm Kapitän Ziegenhein, der Führer des Lloyd-Dampfers „Bremen“.

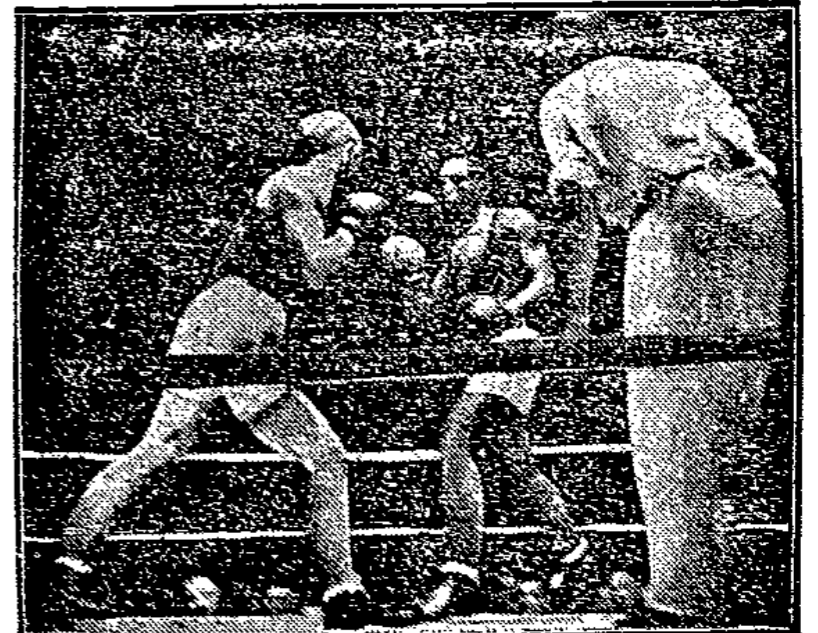
### Vom Amateur-Boxländerkampf Deutschland — Amerika

der mit einem überlegenen 10 : 6 - Siege der deutschen Mannschaft endete.



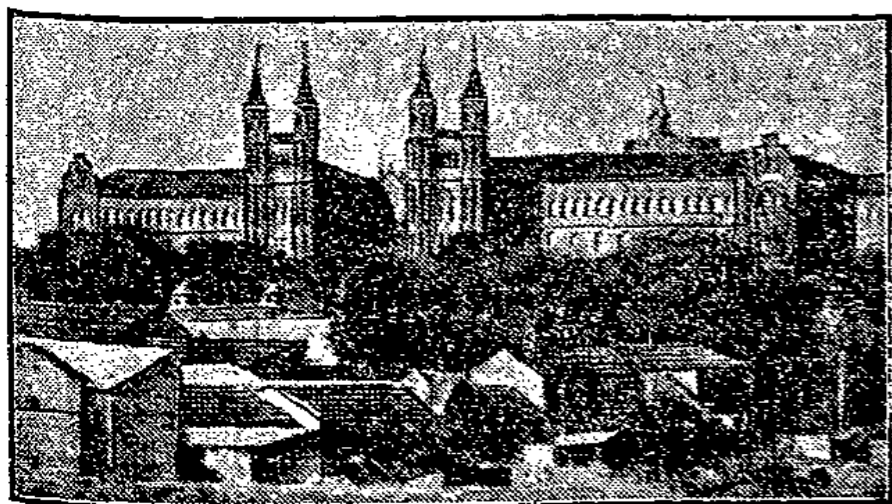
**Ein Tieffschlag**

ereignete sich in dem Treffen Schleinkofer (am Boden) gegen den Amerikaner Pacino. Der Deutsche erhielt bereits in der ersten Runde den verhängnisvollen Tieffschlag, der ihn zu Boden streckte und den Amerikaner disqualifizierte.



**Schwarz gegen Weiß**

hätte der Kampf zwischen dem Neger Mark Sough und dem Kölner Kenen genannt werden können. In diesem Treffen konnte Amerika einen knappen Punktsieg für sich buchen.



### Zur Ausweisung der Jesuiten aus Spanien

Die spanische Nationalversammlung hat die Ausweisung der Jesuiten aus Spanien und die Beschlagnahme ihrer Güter beschlossen. Das hier abgebildete Jesuitenkloster Charmartin de la Rosa gehörte zu den wichtigsten Stützpunkten des Jesuitenordens in Spanien.





## Lübeck's „Wasserkunst“

# Im Trinkwasser-Speicher

### An der Quelle studiert - Die Welt im Wassertropfen - Von der Wakenitz bis auf den Küchentisch

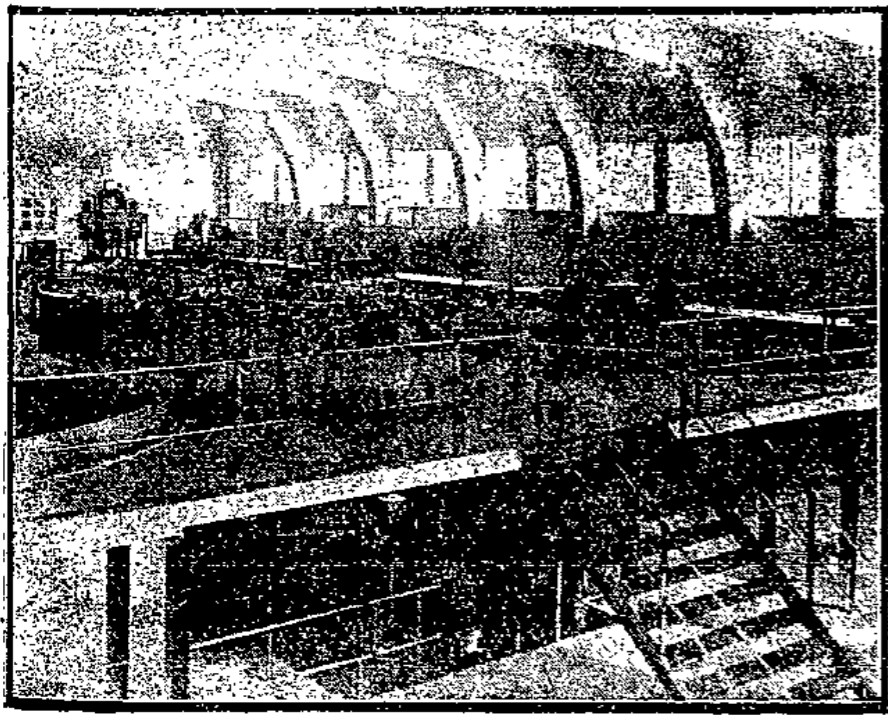
Die Nebenflüsse der Wakenitz beziffern sich bis weit in die Zehntausende. Einer davon mündet direkt in die Küche unserer meisten Leser und wird ihnen am Wasserhahn mühelos verabfolgt. Allerdings soll man nun aber nicht glauben, was da so frisch und klar hervorprudelt, das sei noch die Wakenitz, wie sie lebt und lebt. Was uns als Waschwasser, als Getränk, Suppe oder als sonst etwas gereicht wird, ist nicht mehr ganz die alte Wakenitz. Trinkwasser ist nämlich ebenso gut ein chemisches Produkt wie irgend ein Likör. Wenn auch die Wirkung der beiden eine entgegengesetzte ist, der Prozeß der Herstellung ist wohl gleich langwierig.

Jetzt, wo ich mir im Wasserwerk, auch „Wasserkunst“ genannt, die Werkstätte angesehen habe, wo unser Trinkwasser angefertigt wird, weiß ich, was ich von jener unbegründeten Lebensart klar wie Wasser zu halten habe. Nichts ist trüber als Wasser. Jeder Wassertropfen ist eine Keimzelle von allen möglichen Keimen. In einem Kubikzentimeter, also wirklich nur ein Erbschönchen, sind von der Untersuchungsstation unseres hiesigen Wasserwerkes schon einmal gelegentlich 280 000 Keime ermittelt und selbstverständlich sofort abgeführt worden. Denn so etwas kann man unmöglich noch mit ruhigem Gewissen schlucken. Diese 280 000 Stück müssen um die Ecke gebracht werden. Das jedenfalls nahezu. Denn bis zu 100 Keimen erlaubt eine Reichsvorschrift. Unser Wasserwerk setzt aber seinen Stolz darin, diese kleine Zahl noch tiefer zu unterbieten. Man reinigt das Wasser so lange, bis es unter 50 Keime hat, und die schlucken wir dann allerdings.

Wie kommt nun die Kontrollstelle hinter diese Geheimnisse? Sie entnimmt aus den verschiedenen Behältern und Röhren winzige Proben, die 48 Stunden in einen Brutschrank kommen. Durch Zusatz verschiedener Chemikalien, wie Traubenzucker oder anderes, nehmen die Keime dann bestimmte Größen und Färbungen an. Schon hat man sie. Aber wie kriegt man nun diese Keimwülstlinge aus den Wassermassen hinaus? Ja, das ist eben die ganze „Kunst“. Da gibt es ein Klärbecken, einen Vorfilter, einen Schnellfilter (moderne Maschinenanlagen), einen Langsamfilter (die alten Naturanlagen), nur um gleich einiges zu nennen.

Aber erst muß man das Wasser einmal haben. Die Wakenitz gehört es, aus dem Raseburger und dem Schaal-See kommt es. Lübeck stehen diese Reserven zur Verfügung. Andere Städte haben nicht immer einen Fluß in der Nähe, sie bohren dann den Grund an und holen das Grundwasser. Und manchmal wird auch noch diese Möglichkeit erschwert, wenn nämlich gleich die Salzwasserschicht erreicht wird. Unser hiesiges Wasserwerk versorgt die Stadt und die Vorstädte. Das Land und auch die Siedlungen kennen den Segen des fließenden Wassers noch nicht. Nur Rützig besitzt ein eigenes kleines Wasserwerk und zapft Grundwasser hinauf.

Die Wasserversorgung war von jeher das vielleicht schwierigste Problem der Gemeinde- und Stadtwirtschaft. Auch wir hier am Orte kennen verschiedene Stappen. Was wir als „Wasserkunst“ bezeichnen, steht seit 1867, früher gab es „Natur“.



Im neuen Schnellfiltergebäude

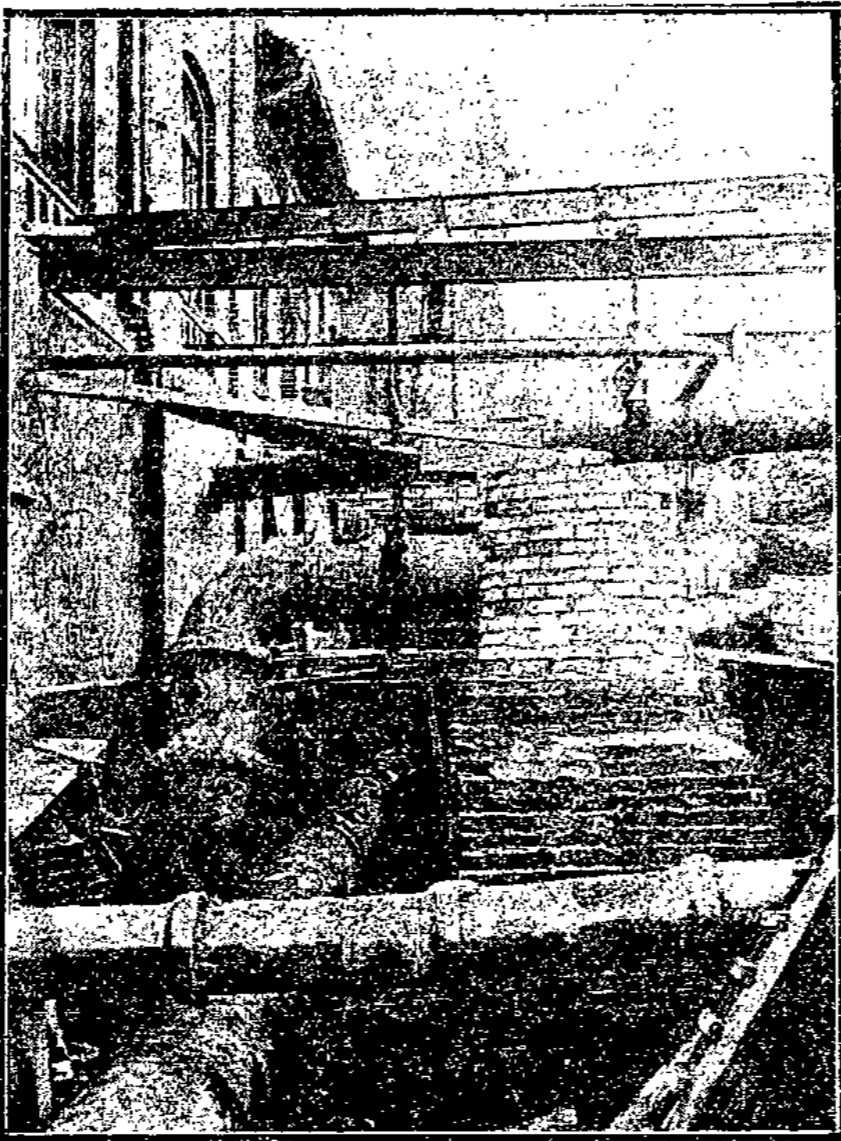
Wasser, frisch aus der Wakenitz, kaum oder gar nicht gefiltert und gereinigt. Man konnte also nie wissen, ob nicht vielleicht der Tod von Tausenden darin enthalten wäre. Furchtbare Seuchen, die oft ganze Städte heimsuchten, sind zumeist hierauf zurückzuführen. Besonders gefährlich ist die Weitertragung des Typhuskeims. Bis in die unmittelbare Gegenwart tauchen solche Seuchen auf.

Große Hochdruckpumpen saugen nun das Wasser in die Höhe. Das heißt groß waren sie früher einmal, als diese Druckpumpen noch von riesigen Seilmaschinen angetrieben wurden. Die arbeiten heute aber nur noch gelegentlich. In der Regel sind die hiergegen winzigen Dieselmotoren in Betrieb, die also elektrisch arbeiten. Es ist ein großes Gewimmel von Maschinen, das wir antreffen im Wasserwerk. Die meisten schalten sich bei bestimmten Voraussetzungen automatisch ein und wieder aus. Etwa wenn plötzlich der Wasserverbrauch in der Stadt so ungeheuer schnell, daß der normale Gang es nicht mehr bewältigt. Dann tritt eine neue Pumpe von selbst in Tätigkeit, die bis zu 1400 Kubikmeter in der Stunde pumpen kann.

Welche Maschinen im Augenblick gerade arbeiten oder nicht, das machen überall kleine erhellte Glühlampen durch verschiedenartige Färbung genau kenntlich. Ueberhaupt, fast ohne daß der

Mensch etwas daran hinzutut, wickelt sich das meiste von selber ab. Man sieht Maschinenfüße kaum ohne einen Menschen drin. Die geringste Veränderung, der Wasserstand, der Verbrauch, alles registriert sich selbstständig.

Was als erstes vom Wasserwerk ins Auge fällt und auch allgemein bekannt ist, das ist der Wasserturm. Der ist zwar bis obenhin voll Wasser, aber das fängt erst neun Meter unter der Decke an. Der Wasserinhalt ist durchschnittlich 2100 Kubikmeter. Sollte er einmal plötzlich bis hoch zum Rande gefüllt sein, so gibt



Unterirdische Rohranlage

es automatisch Alarm und die Zufuhr hört auf. — Da immer größere Ansprüche an die Güte des Wassers gestellt werden, muß man auch zu immer neuen Schritten bei der Bearbeitung des Wassers greifen. Das Wakenitzwasser selbst hat nicht immer die gleiche Qualität. Der schwerste Kummer, den unser Versorgungsmann in Lübeck hat, ist, daß in der Wakenitz gebadet wird.

Der Neubau, der erst vor wenigen Jahren entstand, wird noch in der Erinnerung der meisten sein. Er beherbergt eine vorbildliche Schnellfilteranlage. Von der Vorreinigung, der Durchmahlung und Säuberung, die mitunter nur durch Hinzutun von Kaltnahle erreicht wird, bis zur feinsten Filterierung hin, wickelt sich alles in diesem Hause ab. Im Gegensatz hierzu finden wir draußen große offene Wasserbecken vor, auf den mitunter die Algen schwimmen, die aber nicht schädlich, sondern eher nützlich bei der Säuberung des Wassers sind. Diese Langsamfilter arbeiten sich aber sehr schnell tot, d. h. die Schmutzschicht wird bereits in wenigen Tagen so dicht, daß sie keine Wassermengen mehr hindurch läßt. Ewige Reinigung tat also not. Und im Winter war nicht einmal das immer möglich. Daraufhin hat man sich also dann zu jener neuzeitlichen Schnellfilteranlage entschlossen.

Bei starker Verunreinigung des Wakenitzwassers oder bei plötzlichen Störungen im Filterbetrieb wird in einer Chloranlage, die den Chlorzusatz ebenfalls automatisch regelt, das Reimwasser keimfrei gemacht.

Das so nach allen Regeln der Kunst präparierte Wasser tritt dann seine Reise in das unterirdische Rohrnetz an. Es ist von allen Schlacken befreit. Man sieht, „Natur-reinheits“ ist ein durchaus edles Erzeugnis. Wer das weiß, kann in Zukunft nicht anders, als diese erlesene Flüssigkeit mit hohem künstlerischen Genuß zu verzehren. Es gibt allerdings auch manche, die den Genuß von unedelm und ungerinigtem Brunnenwasser vorziehen. Sie sagen, es schmecke kräftiger. Das ist erklärlich, wenn man bedenkt, daß noch die ganze tausendköpfige, wenn auch ungefähliche Keimwelt lebendig drin steckt. K. A.

Stadelsdorf. S. P. D. Fraktionsführung der Gemeindevertreter am Mittwoch, dem 21. Oktober, abends 8 Uhr, im Rathaus.

Timmendorferstrand. Öffentliche Versammlung. Am Sonntag, dem 25. d. M., nachm. 3 Uhr findet am Timmendorfer Strand in „Hüttmanns Hotel“ eine öffentliche Versammlung statt. Hierzu sind sämtliche Gemeindebürger und Gemeinderatsmitglieder eingeladen. Genosse Tiedtke, Katekau wird den Bericht über die Tätigkeit des Gemeinderats geben. Genosse Waterstrat, Moising, wird über das Thema: „Finanznot der Gemeinden“ reden. — Am Freitag, dem 23. d. M., 8½ Uhr, Mitgliederversammlung bei Brüggemann, Klein-Timmendorfer. Tagesordnung wird dortselbst bekanntgegeben. Zahlreiches Erscheinen wird erwartet.

## Wieder mit dem Revolver im Laden

S a m b u r g, 21. Oktober

Dienstagabend gegen 7.30 Uhr drangen zwei mit Pistolen bewaffnete Männer in ein Lebensmittelgeschäft in der Mühlenstraße ein und forderten die Verkäuferinnen auf, die Hände hochzuhalten und das Geld herauszugeben. Die eingeschüchterte Leiterin übergab dem einen Mann den Schlüssel zum Geldschrank. Er stahl nunmehr aus dem im hinteren Kontorraum stehenden Geldschrank 140 Reichsmark, während der zweite Räuber die Verkäuferinnen unter Vorhalten einer Pistole bewachte. Ein dritter Komplize stand draußen und mahnte durch Klopfen zum Aufbruch, worauf alle drei verschwanden.

## Curtiner Illerlei

C i u r i n, 19. Oktober

Jahrmarkt. Der hiesige Herbstmarkt war diesmal nur dürftig besetzt, doch war bei dem günstigen Wetter der Besuch aus Stadt und Land zahlreich. Hier treffen Anhänger aller Parteien zusammen, wie sonst nirgends, durch die zahlreichen Abzeichen der verschiedenen Richtung wird aber auch dies Volksvergnügen in gewisser Weise politisiert und die Bubendieser tragen dem Rechnung. Den Kindern werden Hakenkreuze und Stahlhelme angeheftet, aber auch die Reichsfarben sind vertreten; wie den Reichspräsidenten kann man jetzt auch Otto-Höring-Bildchen bekommen, dagegen war ein Miniaturbild Dingeldays nicht zu finden, vermutlich fehlt die Nachfrage nach derlei Dingeldayen.

Hohes Alter. Die älteste Einwohnerin der Stadt, vermutlich auch des ganzen Landesteils, Witwe Goos, vollendete kürzlich ihr 91. Lebensjahr. Ihr Mann betrieb einst eine Bäckerei in der (damals neu angelegten) Bahnhofstraße. Eine weitere Einwohnerin vollendet demnächst ihr 88. Jahr, desgleichen in einigen Monaten ein Sozialrentner. Mehrere Curtiner stehen im Alter von 85 Jahren und darüber, und da die Zahl der mehr als 80-Jährigen recht erheblich ist, so kann man mit Recht behaupten, daß ein recht hohes Alter in Curtin garnicht zu den Ausnahmen gehört.

Weniger erfreulich ist das hohe Alter zahlreicher Häuser, das sich oft recht unangenehm bemerkbar macht. Leider sind jedoch viele Häuser der Bauperiode um 1900 mit ungeunden Kellerwohnungen versehen, so daß die wirkliche Wohnungsnot weit größer ist als es rein zahlenmäßig scheint. Es geht eben nicht an, einfach die Zahl aller vorhandenen „Wohnungen“ mit der Einwohnerzahl zu vergleichen. Leider ist in diesem Jahre die Bautätigkeit ganz schwach gewesen; neuerdings hat hier die Gemeinnützige Bauparkeise Vorwärts Fuß gefaßt. Während die Kleinwohnungen fehlen, sind aber große bzw. teure Wohnungen mehr als reichlich.

„Element 87“. Professor Dabih von der Cornell-Universität in Ithaca (USA, Staat Newyork) entdeckte das bisher noch unbekannte „Element 87“, das, wie Radium, zu einem der schwersten Elemente gehört. Durch die Entdeckung dieses Elements schließt sich eine Lücke in der Erforschung unserer Materie. Es fehlt jetzt nur noch „Element 85“.

## Du und die „Urania“!

Werter Leser! Du findest heute im Lübecker Volksboten einen Prospekt der „Urania“ beigelegt, den wir bestens zu beachten bitten. Drei Fragen werden gestellt, alle aus der wichtigsten Erkenntnis heraus, daß erfolgreiche und zielbewußte fortschrittlich-freiheitliche Betätigung wissende Menschen braucht. Menschen, die für den Gang der Entwicklung Verständnis haben und sich durch entsprechende natur- und gesellschaftswissenschaftliche Schulung den richtigen Blick für die Möglichkeiten der Durchführung der historischen Aufgabe der Arbeiterklasse im Tageskampf verschaffen. Menschen also, die nicht gleich durch eine Reaktion enttäuscht werden, sondern die immer wieder aus der Größe und der Bedeutung der Aufgabe neuen Antrieb, neue Energien schöpfen.

Der Kampf der Umgestaltung ist gegenwärtig in nie gewesener Breite entbrannt und hat alle Bevölkerungsschichten in Bewegung gebracht. Mehr denn je ist deshalb vertiefende grundsätzliche Bildungsarbeit notwendig, um die Aufgerüttelten auf den richtigen Weg zu bringen, die gewendeten Kräfte in die richtige Bahn zu leiten. Sei Dich ein für das Schrifttum des Sozialismus! Nimm Anteil an der Aufklärungsarbeit, die sich die Vermittlung der Grundanschauung zur Aufgabe gestellt hat! Werde Leser der „Urania“!

Die „Urania“ bemüht sich, alle Wissensgebiete in den Dienst fortschrittlich-freiheitlicher Bewegung zu stellen. Durch die glückliche Verbindung von Monatsheften und Buchbeigaben kann sie laufend über die Forschungsergebnisse in Natur- und Gesellschaftswissenschaft berichten und auch systematisch in allgemeinverständlicher Weise wichtige Fragen umfassender klären. Alle Abonnenten waren stets sehr zufrieden. Hilf auch Du mit unser Werk zu vergrößern. Lies den Prospekt gut durch und bestelle, soweit Du noch nicht Abonnent bist, ebenfalls die „Urania“.

Am Freitag, dem 23. Oktober, 20 Uhr im Gewerkschaftshaus

# Großes Konzert

ausgeführt vom Erwerbslosen-Orchester (45 Musiker)

Prels 50 Pfennig

Der Reinertrag ist für die Winterhilfe der Arbeiterwohlfahrt bestimmt. Programme sind zu haben bei Hutziehe, Wahnstr., H. Buse, Johannisstr. und im Restaurant des Gewerkschaftshauses

Advertisement for Lesmona \$010 cigars. The image shows a pack of cigars with the brand name 'Lesmona' and the price '\$010'. A large '3 1/3 Pfg.' is prominently displayed. Text on the right says: 'Neu und nur 3 1/3 Pfg. Aber . . . Sie haben bestimmt mehr davon!' Below the image, it says: 'Die neue Lesmona \$010 • Auch ohne Mundstück, rund und dick • Konzernfrei'





Frau: „Welches Kleid gefällt dir am besten.“ — Mann: „Das mit den schwarzen Haaren und den braunen Augen.“

Natürlich ohne Vergleich gesprochen . . . Jugenberg sagte, die nationalen Verbände würden in unruhigen Zeiten nur Leben und Eigentum derer schützen, die der Nationalen Opposition angehören. Bill Capone in Chicago garantiert nur den Geschäftsleuten, die sich unter seinen Schutz stellen, den Beistand seiner treuen bewaffneten Helfer . . .

Das nationale Theater.

„Hitler hat an Brühning geschrieben, daß er im Fall seiner Regierungsübernahme auch Reparationen bezahlten würde!“

„Ja, es ist trostlos, der Jugenberg ist schließlich nur noch der einzige, der unentwegt den jugendlichen radikalen Selben spielt.“

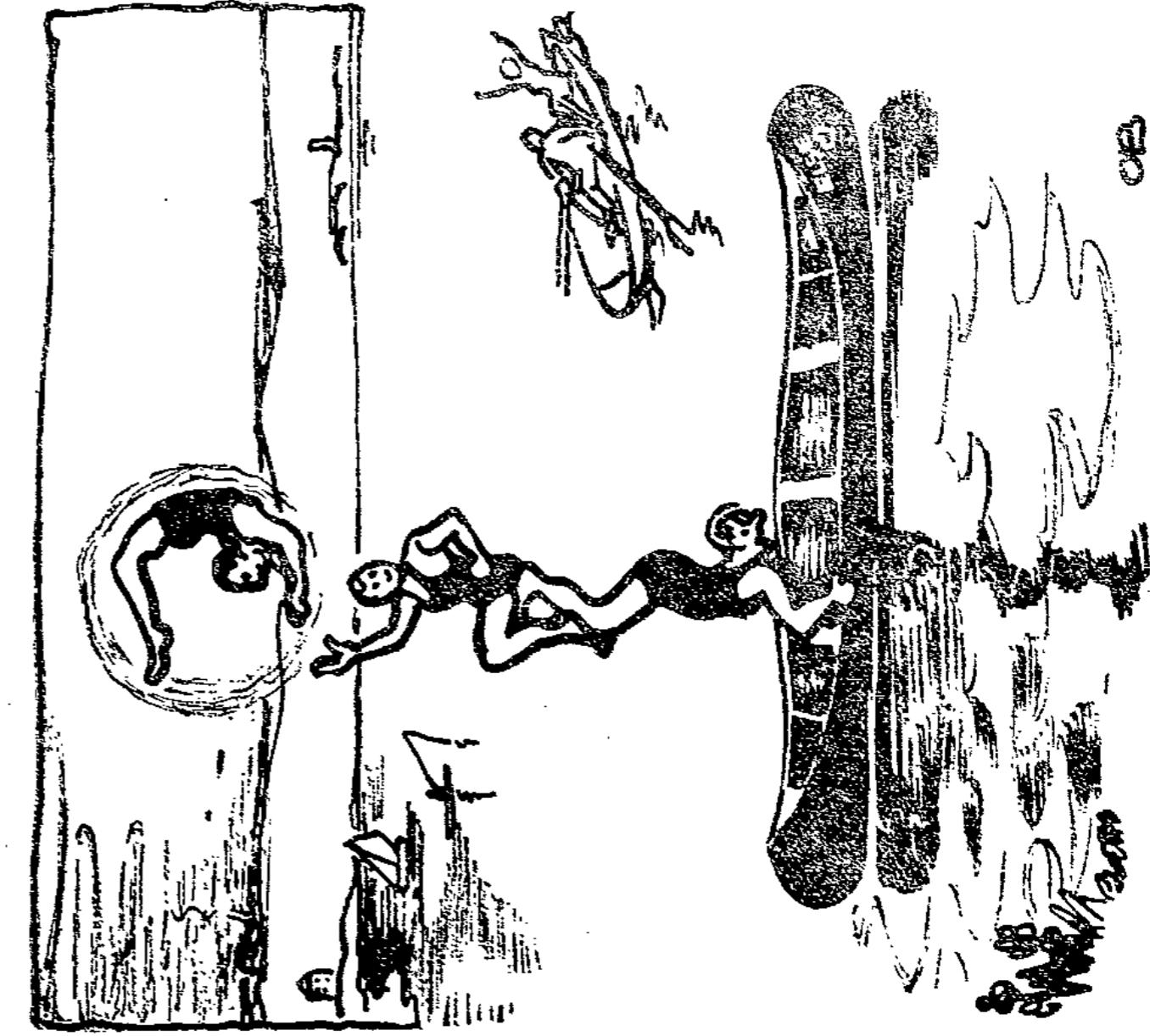
„Für die christliche Wohltätigkeit soll der Grundlag gelten, daß die Linke nicht weiß, was die Rechte tut!“

„Sehen Sie, und bel aus in der Politik weiß die Rechte nicht, was sie will!“

Der kleine Unterschied

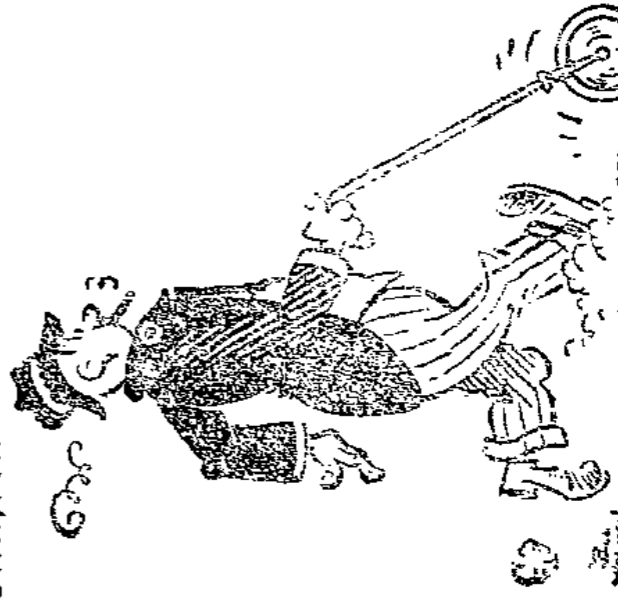


„Da kommt der Mann, der immer meine Anzüge trägt.“ — „Zuerst natürlich.“



Die Ultrabotanische Strampfmaschine macht eine Rodelboottour.

Ärztchen



Der preisgegangene Bankier Winter, der ein federleichter Automobilist ist, macht einen Spaziergang.

Die Geheimräte.

Im Kasino des Ministeriums saßen zwei Geheimräte, ältere, augenblosse Herren, durch strenge bürokratische Klausur seit Jahrzehnten von der Mitwelt abgeschnitten. Ernst und würdevoll saßen sie ihr Mittagbrot.

„Sagen Sie mal, Herr Kollege“, fragte da der eine, „wer ist eigentlich dieser schrecklich vorlaute Mensch, der seit einiger Zeit immer durch die Korridore rennt?“

„Entschuldigen Sie, Herr Kollege“, entgegnete der andere, „das ist doch der neue Minister!“

# Der Spatz

Humoristisch - satirische Beilage

## Der Start der Habsburger

F. Z. 2221



„Einsteigen zur Fahrt ins dritte Reich!“

